

ተኩላ

(male ተኩላ ፣, ut Sx. Teq. 4), subst. ,
 plerumque m. , Pl. ተኩላት ፣ (male ተኩላት ፣
 Chrys. f. 133) et ተኩላት ፣ *lupus* [Abyssinis ኃይላ
 ሩጋጋል *vulpes* et *canis aureus* in significatum *lupi*
 abiit, sicut ኃይላ *lupus* in significatum *hyaenae*
 ዝእብ ፣] λύκος Gen. 49,27; Jes; 11,6; Jer. 5,6; Prov.
 28,15; Sir. 13,17; Kuf. 37; Joh. 10,12; ተኩላት ፣ (v.
 ተኩላት ፣) Jes. 65,25; Luc. 10,3 rom.; Matth. 10,16;
 M.M. f. 255; ተኩላት ፣ Hab. 1,8; Zeph. 3,3; Hez.
 22,27; 4 Esr. 3,25; ተኩላት ፣ መሪራን ፣ ወመጸጸን ፣
 Cyr. c. Pall. f. 66; Matth. 7,15; Matth. 10,16 Platt;
 ተኩላ ፣ Ps. 90,13, ubi Hebr. ኃይላ, Gr. ἄσπις habet.
 (Fallitur Ludolfus, qui docet: „proprie est *crocota*
 vel potius *hyaenae* “; ὕαινα enim ubique ዝእብ ፣,
 non ተኩላ ፣ versa legitur).

TraCES en

tak wəḷā subst. (military unit) Marrassini
 1993, 64:6 (ed.); 112:21 (ed.) Chron. Am. 42
 Chron. Am. 376; in Chron. Am. 376 the text says
 that the word means *strong* : ተኩላ ፣ ወትርንጫሁ ፣
 ጽኑዓን ፣ (Marrassini 1993, 112:21 (ed.)) ' *tak wəḷā*,
che vuol dire "forti" ' (Marrassini 1993, 113 (tr.))

Bibliography

Revisions

- Vitagrazia Pisani In TraCES: [[+subst.+]] added and "name of regiment" replaced with "military unit". on 25.3.2019
- Vitagrazia Pisani TraCES: English translation added. on 25.3.2019
- Vitagrazia Pisani >en>strong> moved. on 25.3.2019
- Vitagrazia Pisani TraCES: revision on 22.3.2018
- Vitagrazia Pisani traCES meaning added. on 6.3.2018
- Vitagrazia Pisani TraCES meaning: Bibliography added. on 6.3.2018
- Vitagrazia Pisani small revision in TraCES meaning on 6.3.2018
- Leonard Bahr root on 6.3.2018
- Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016